31986D0257

24.6.1986 ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ L 167/32

ROZHODNUTÍ RADY

ze dne 18. června 1986,

kterým se jménem Společenství přijímá doporučení Rady pro celní spolupráci ze dne 16. června 1982 o používání kódu pro označování druhů dopravy

(86/257/EHS)

RADA EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského hospodářského společenství,

s ohledem na návrh Komise,

vzhledem k tomu, že doporučení Rady pro celní spolupráci ze dne 16. června 1982 o používání kódu pro označování druhů dopravy může Společenství přijmout s výhradou některých podmínek používání;

ROZHODLA TAKTO:

Článek 1

Doporučení Rady pro celní spolupráci ze dne 16. června 1982 o používání kódu pro označování druhů dopravy se přijímá jménem Společenství s výhradou některých podmínek používání.

Znění doporučení a podmínky jeho používání se připojují k tomuto rozhodnutí.

Článek 2

Předseda Rady oznámí sekretariátu Rady pro celní spolupráci, že Společenství přijalo doporučení uvedené v článku 1 s výhradou určitých podmínek používání.

V Lucemburku dne 18. června 1986.

Za Radu

předsedkyně

N. SMIT-KROES

DOPORUČENÍ RADY PRO CELNÍ SPOLUPRÁCI ze dne 16. června 1982, o používání kódu pro označování druhů dopravy

RADA PRO CELNÍ SPOLUPRÁCI,

S PŘÁNÍM

usnadnit mezinárodní výměnu údajů mezi celními správami a mezi celními správami a uživateli z prostředí mezinárodního obchodu;

VZHLEDEM K TOMU, ŽE

je žádoucí, aby byl pro označování druhů dopravy při takové mezinárodní výměně údajů používán kód, který byl schválen na mezinárodní úrovni a který by byl všeobecně použitelný;

S OHLEDEM NA

doporučení č. 19, které v březnu 1981 přijala pracovní skupina Evropské hospodářské komise (EHK) o zjednodušení postupů mezinárodního obchodu, které pro označování druhů dopravy pro účely mezinárodního obchodu doporučuje používat jednomístný číselný kód;

VZHLEDEM K TOMU, ŽE

kód obsažený ve výše uvedeném doporučení EHK představuje vhodný základ pro označování druhů dopravy při mezinárodní výměně údajů;

DOPORUČUJE,

aby státy, ať jsou či nejsou členy Rady, a celní nebo hospodářské unie pro označování druhů dopravy při mezinárodní výměně údajů mezi celními správami a mezi celními správami a uživateli z prostředí mezinárodního obchodu používaly jednomístný číselný kód obsažený ve výše uvedeném doporučení EHK a budoucí upravené verze tohoto kódu, kdykoli je kódové označení nezbytné;

ŽÁDÁ,

aby státy, ať jsou či nejsou členy Rady, a celní nebo hospodářské unie, které přijmou toto doporučení, jeho přijetí oznámily generálnímu tajemníkovi a uvedly datum, od kterého je budou používat, jakož i podmínky jeho používání. Generální tajemník předá tyto údaje celním správám všech členských států. Dále je předá celním správám států, které nejsou členy Rady, a celním nebo hospodářským uniím, které toto doporučení přijaly.

Podmínky používání

1. Doporučení se ve Společenství použije ode dne 1. ledna 1988.

2. Kód č. 6 (multimodální doprava) se nebude ve Společenství používat, jelikož Společenství tento druh dopravy jako zvláštní pojem nezná.

3. Kód č. 9 (neznámý) se používá pro označení dopravy s vlastním pohonem.